

# HERALDO DE CASTELLÓN

Diario decano y el de mayor circulación de la provincia  
Fundador, propietario y director: José Castelló y Tárrega

AÑO XLIV Núm. 13463 OFICINAS Esclator Viciana, 14 SUSCRIPCIÓN DOS pesetas al mes Lunes 18 de Septiembre de 1933 IMPRENTA Temprado, Letra L Teléfono Urbano 83 Apartado de Correos 12 (FRANQUEO CONCERTADO)

## CASTELLÓN TURÍSTICO

### Villafranca del Cid

Varios amigos, me han remitido una tarjeta, en la cual sólo escribieron estas interrogantes palabras: ¿Qué nos dice de Villafranca del Cid? En verdad que no sé que decirles. Nunca adulé a ningún pueblo determinado de la Región valenciana, y sin embargo, al tratarse de Villafranca, temo caer en esa debilidad. Villafranca con sus bellezas naturales nos atrae, nos llena el alma de optimismos, nos encanta con su gracia rural y ciega nuestros ojos con el resplandor de sus paisajes rebosantes de luz, de colores y de poesía... No se que decirles, de tantas cosas como les diría al hablar de Villafranca la inmortal.

Hemos estado muchas veces en tan invista villa y siempre que llegamos a su regazo y contemplamos el conjunto de sus casones revestidos de cal, y escuchamos el místico murmullo de sus fontanas, y surtidores que tejen líquidas madejas en las taras de baldosas, y vemos los chopos que se asoman por entre los montículos con sus cónicas copas de esmeralda señalando al cielo ancho y luminoso, sentimos una honda emoción. Emoción santa y conmovedora que se agrada al admirar ese hermoso contraste del medio día, cuando el sol lanza sus flechas de fuego, y los rayos de luz chocan irradiantes sobre las piedras del pavimento, pues entonces al claro de esa luz omnipotente parecemos descubrir las virtudes legendarias de la villa tan amada por el Cid.

Hacer una excursión, desde Castellón a Villafranca, es delicioso. Es recorrer cien kilómetros de terrenos variados; extasiarse ante la majestuosidad de un sinfín de bellísimos parajes, de poéticos panoramas, de montañesas perspectivas; es, admirar las pintorescas poblaciones de Borriol, La Puebla, Villafamés, La Barona, Albuñol, Hostalet y Ares; es, cruzar el corazón del Maestrazgo, de maravillosas tonalidades y variados colores; es, atravesar montañas bravas, desfiladeros imponentes y laberintos de petreos agrupaciones.

Villafranca del Cid, se halla a 1.200 metros sobre el nivel del mar. La urbe es estrecha y larga, y sus calles forman un enrejado pintoresco de arábica construcción que descansa sobre pronunciada colina. La calle Mayor y las del ensanche, son las únicas que se libran de esa estrechez y tortuosidad que divide al poblado en dos aspectos interesantes. El forastero puede admirar al llegar a esta villa, obras de mérito arquitectónico y arqueológico, visitando la Casa Consistorial, siglo XV, en el que se encuentra un retablo gótico de Valentin Montoliu; la iglesia parroquial, de estilo ojival, con su Altar mayor, estilo Renacimiento, pinturas de Ribera y una cruz gótica. En las ermitas de San Miguel, San Roque, del Losar y en la del Santo Sepulcro, existen bellos retablos, muy buenas tallas y ricos objetos del culto religioso...

¡Villafranca del Cid! Desde lo alto de su meseta se contempla la grandiosidad de unos valles primorosos, la belleza de una exuberante campiña alfombrada de verde con las tonalidades esmeralda de bosques floridos... Y presidiendo la maravilla de este conjunto sobrenatural, Villafranca del Cid, rie gozosa, renace de su ancestral abolengo para incorporarse a la vida moderna que en nuestros días renueva a España. Villafranca sobrevive de su pasado de gloriosas epopeyas y camina con serena rigidez sobre un camino seguro y optimista en busca de la prosperidad y del porvenir anhelado entre sacrificios y abnegaciones...

EMILIO JUAN FAVIERES.

## DE MANO MAESTRA

### Roberto Castrovido comenta las elecciones para el Tribunal de Garantías Constitucionales

Roberto Castrovido, el veterano y brillante periodista madrileño, comenta en "El Diluvio" el resultado de las elecciones para elegir vocales del Tribunal de Garantías Constitucionales en los Colegios de Abogados y en las Universidades.

Hace notar primeramente que que estas Corporaciones fueron avanzadas de la República contra la Dictadura, por lo que no cabe engañarse respecto a la significación de los resultados.

Es el triunfo aplastante en los Colegios de Abogados—pregunta—deducción de la política verdadera-

ramente revolucionaria? Resueltamente, no. Es también originado por el disgusto que largas prisiones preventivas, multas impuestas, denuncias de periódicos y selecciones imprudentes han motivado.

El caso Calvo Sotelo es patentizador de mi opinión. El señor Calvo Sotelo es diputado y ha debido gozar de libertad para sentarse en las Cortes Constituyentes. Temeroso de una larga detención preventiva no ha venido del extranjero, y en tanto que el diputado no actúa de representante de la

nación, la responsabilidad de gestión queda por establecer, todavía.

Se molesta, se veja, se pellizca, se araña y se dan chistosos papirotazos en la nariz y graciosos puñetazos en el estómago. Se prefiere, en fin, la chueca a la checa, la somanta al terror.

La crisis ministerial—termina diciendo—ha robado atención al sintoma, que no remediado pronto y bien puede constituir una crisis mucho peor por sus efectos para la República que el cambio de Gobierno.

## LAS GRANDES IDEAS

### "Prat" de Lucena

La luminosa, alegre, riente y acogedora ciudad de Lucena del Cid, brinda, contra la calurosa temperatura castellanense, un refugio refrigerado, suave.

La plaza de España, forma un inmenso círculo; es el corazón de la villa, donde toda actividad tiene su manifestación y su latido. Rodéanle edificios de gran suntuosidad, tales como la Casa Consistorial y otros de atrevida altura. El rascacielismo ha llegado hasta aquellas latitudes.

Allí, en ese nervio propulsor de la vitalidad lucenense, en esa Puerta del Sol donde se irradia y recibe todo el dinamismo de la población, se reúne todo el censo en la amplia plaza.

En el Centro Radical, hay "quorum" diariamente. Allí concurren las damas de la localidad y las veraneantes, los indígenas y los forasteros y allí radio, piano, baile, juegos, vinos y toda clase de pasatiempos y diversiones y allí el alcalde alterna con sus gobernados y allí el mundano Vicente Gargallo y José Aparici y una treintena más de vecinos atentos y simpáticos que se dedican a atender al forastero, informándolo y distrayéndolo.

Por cierto que en una de estas amables conversaciones, el cronista escuchó el comentario del proyecto de un ilustre lucenense, para convertir en residencia veraniega y balneario, la fuente del "Prat".

Las propiedades del líquido elemento allí desbordante, invitan a que los lucenenses de posición, se paren un poco a estudiar las posibilidades de convertir un sueño en realidad tangible.

"La font del Prat" cura el herpes, aseguran, y si es así, y por lo visto hay casos de probada eficacia, no debe regatearse esfuerzo alguno para conseguir el logro de la gran idea de Gonzalo Puerto.

Pero hágase el bien, aunque lo haga quien quiera, lo cierto es que si en las inmediaciones de Lucena del Cid hay un tesoro debe explotarse en beneficio de la ciudad y hasta de la provincia.

Lucena por su privilegiada situación geográfica, es hoy el punto de cita y reunión de los veraneantes castellanenses y si en un día no lejano cuaja el proyecto magno del "Prat", Lucena, doblará su censo de población y habrá puesto en explotación la riqueza que representa ese venero acuático que se llama "La font del Prat".

Ya las condiciones excepcionales climatológicas llaman al veraneante y si sobre las cualidades de limpieza y buen adorno y alumbrado de sus calles, se añade esa residencia veraniega del "Prat", se habrá añadido la miel sobre las candidas hojuelas.

Medio Castellón se refugia del calor por aquellas alturas. En la ermita antigua de San Antonio encuentran también acogedora y confortable estancia las Colonias escolares de Castellón.

Este rasgo simpático, ese desprendimiento de este Ayuntamiento, a pesar de su modestia, es digno de encomio, porque alivia de los rigores de la canícula a un núcleo de escolares al propio tiempo que, con el aire bravo y puro de aquellas alturas, se robustecen y vigorizan sus pulmones.

Y estos escolares que no olvidarán el beneficio del Concejo recibido, serán además, mañana, unos grandes propagandistas del clima de Lucena. Serán unos lucenenses, simpaticantes.

GALATICO.

Puede usted comprar géneros de fantasía a precios increíbles si visita CASA GOMEZ.

## ANECDOTARIO

### El culto al vino

Hablando del vino, puede citarse esta frase de una carta de Voltaire a D'Alcembert: «Je ne connais de sericieux, ici-bas, que la culture de la vigne».

Pero el culto del vino suele hacer perder la seriedad a la gente. Que baila y da traspies cuando no quiere. La virtud está en saber aprovechar a tiempo la falta y la pineta. Como lo hizo el mariscal de Luxemburgo, beodo de gloria y mosto, al ser recibido por Luis XIV luego de vencer en las batallas de Steinkerque. Al subir al trono, tibeó y cayó. Y tuvo la suficiente presencia de ánimo para decir: «Heme con toda naturalidad a los pies de vuestra majestad!»

## El verano, el calor y el traje

### LOS INGLESES SIN CHAQUETA

El hombre inglés siempre ha sido el mejor vestido del mundo. En Inglaterra viven los mejores sastres, en Inglaterra se fabrican las mejores telas.

Por eso es sintomático que sea precisamente el hombre inglés el que primero se haya dedicado a reformar su traje.

Hace ya muchos años, que existe en Inglaterra la Liga de Reforma del Traje. Esta Liga la fundaron médicos y naturalistas, que en nombre de la higiene, denunciaron el traje masculino como absurdo, insano y antiestético. La crítica de la Liga, como todas las críticas inglesas; era desde luego positiva. Denunciaban el traje corriente, pero ofrecían otros tipos de traje, a su parecer más práctico.

La base de los nuevos modelos era suprimir el cuello duro, la cor-

bata, los botones, el pantalón largo, y en verano, la americana. Había modelos de deporte, de calle y hasta de etiqueta. Recuerdo que uno de los trajes de etiqueta era de lo más pintoresco. Los pantalones eran cortos y de seda negra. La camisa tenía el cuello abierto e iba cubierta por una especie de bolero de seda negra también. La gente se rio de este traje como de un chiste. Fue una verdadera equivocación psicológica suponer que los ingleses iban a presentarse así en sociedad.

Hasta los hombres más conservadores, los jueces, se han permitido este año quitarse la americana y aún la peluca blanca durante las horas de calor. Claro que no todos los jueces. Algunos preferían morir asfixiados antes de vul-

near las costumbres. Para estos últimos, una mujer sin sombrero o un hombre sin americana son crímenes sociales. Y lo que más sienten es que no exista una ley para condenarlos. Así lo ha dicho hace días uno de ellos.

Lo importante, sin embargo, no es que haya personas que se oponen a la simplificación del traje masculino, sino que la mayoría la acepta sin discusión de ninguna clase.

Los parques, las calles de Londres, hasta la City, están invadidos del sinchacoquetismo. El pantalón corto, aceptado como indispensable para ir al campo, todavía no ha triunfado dentro de la ciudad. Veremos si lo logra el año que viene.

IRENE DE FALCON.  
Londres y Septiembre.

## El asno de Buridán

Se dice de un hombre irresoluto incierto del partido que debe tomar, «que es como el asno de Buridán». He aquí el origen de esta expresión proverbial.

Buridán era un sutil y sabio doctor de la Universidad de París, durante el siglo catorce. Pretendía que un agente no está libre para determinarse, cuando está solicitado en sentido contrario por motivos de la misma fuerza. Por ejemplo: Suponia un asno colocado entre dos pilas de avena absolutamente parecidas, igualmente distantes y debiendo tener para él la misma atracción. Sostenía muy sabiamente, en el latín de su tiempo, que el asno, solicitado de los dos lados por una fuerza igual, no podría determinarse y moriría de hambre antes que tomar un partido.

Después esta locución ha pasado a proverbio, para designar a una persona que se encuentra flotando entre dos partidos hacia los que se siente igualmente atraído. Se dice de él: «Es como el asno de Buridán» o «Se parece al asno de Buridán».

RAFAEL VIRUELA  
(Traducido del francés).

## Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón de la Plana

### SUBASTA

El día 29 de los corrientes, a las once horas, se celebrará en este Establecimiento, Caballeros, 6, subasta pública para la enajenación del llamado Sanatorio del Padre Jofre, sita en término de Torrente, partida del Vedat, con todos los muebles, efectos y utensilios en el mismo existentes por el tipo alza de trescientas mil pesetas en conjunto.

La titulación del inmueble y el pliego de condiciones para la subasta se hallan de manifiesto en este Establecimiento; siendo de advertir que la condición 5.ª concede al rematante grandes facilidades para el pago del precio.

Castellón 14 Septiembre de 1933.  
El Presidente,  
FRANCISCO RAMBLA.

## TRIPTICO

### El arzobispo de Santiago

Todo el espacio del HERALDO ha sido poco estos últimos días para saciar la curiosidad del público, pendiente del planteamiento y desarrollo de la crisis. Normalizada la cosa pública volveremos ahora sobre los más importantes sucesos acaecidos en España y fuera de España, empezando por uno muy triste: el del fallecimiento del sabio Fray Zacarías Martínez, una gloria de la Orden a que pertenecía.

Falleció con la misma santidad que caracterizó su vida este religioso agustino, doctor en Ciencias naturales, maestro en Sagrada Teología y elocuente orador sagrado.

Sus estudios biológicos merecedores del beneplácito más caloroso del maestro Ramón y Cajal,

## La política y la literatura

El ministro de Marina francés, M. Leygues, fallecido el sábado en París, aunaba, al decir de las Agencias informativas, a sus conocimientos técnicos, que le hacían indispensable en todos los Gabinetes, una personalidad poética muy estimable, no tanto por la categoría de sus producciones cuanto por el resultado económico de ellas. Porque una oda dedicada a M. Chauchard, propietario de los grandes almacenes "El Louvre", le valió la herencia de sus abundantes millones.

Estas aficiones, seguidas algún tiempo después de nuestros políticos, conjunción de pequeños y

medianos escritores, literatos a granel y ateneístas de mayor o menor grado, se diferencian por sus resultados en que aquel herediaba a los ciudadanos "mortis causa" y éstos les heredan en vida mediante una estimable renta vitalicia, que los acomodados ministeriales, denominados enchufes, hacen posible; magier tengan para ello que doblar el esfuerzo contributivo del ciudadano.

A los puntos de la pluma viene sin querer, aun mirando con simpatía esas acciones literarias del político de todos los países, aquella conocida frase de: "Haz versos, pero no odas".

## Lord Grey, el pacifista

La muerte de Lord Grey, ministro inglés de Relaciones Exteriores en 1914, es una pérdida sensible para el mundo, tan necesitado en todo momento, pero quizá hoy más que nunca, de sabios consejeros que a su experiencia personal, cimentada en el conocimiento de la Historia, aunen un espíritu pacifista y conciliador.

Lord Grey, que desde la poltrona ministerial regentaba las relaciones diplomáticas de la Gran Bretaña cuando el atentado de Sarajevo, vio desde el primer instante la trágica catástrofe que se cernía sobre la Humanidad y gustó en sus soliloquios del amargor de los horrores que gravitaban sobre

el mundo. Y con el apasionamiento, energía y convencimiento, que eran sus sellos característicos, rió en favor de la armonía la más descomunal de las batallas. Sus argumentos terminantes, claros y angustiosos, expuestos sinceramente a los embajadores de Alemania y Rusia, nada consiguieron, y la orden de movilización general dio en tierra con todas sus esperanzas y fórmulas conciliadoras.

Ante la proximidad de la Conferencia del Desarme, su conducta, digna de ser imitada, se ofrece en estos momentos a la consideración de todos aquellos políticos que afanosamente dicen que laboran por la paz.

## HOY HACE 25 AÑOS

En Castellón el abogado del Estado de la provincia de Tarragona, don Clemente López, el entierro consagrado a una sentida manifestación de duelo.

El Ayuntamiento de Villafranca del Cid acuerda reedificar la Torre-Campanario que destruida hace cinco años amenaza ruina.

Casi comienzan los trabajos para instalar una fábrica de cal que reportará grandes beneficios a la clase obrera, firma la escritura de arrendamiento del Teatro Principal a favor de don Miguel Peña, que propone inaugurar inmediatamente la temporada.

El Ayuntamiento de la capital acuerda que la Compañía del Tránsito de Ondá al Grao de Castellón satisfaga arbitrios por ocupación de su vía pública. Se posesiona del cargo el nuevo profesor de Derecho y Legislación de este Instituto, don Juan Francisco Belló.

En Palma de Mallorca proclama un discurso el capitán general señor Weijer, declarándose democrata.

## Domingo por medio

Comenzó el día de uñas, amaneció pero no arrojó a los "doctores" y desde las primeras horas empezaron a desfilar al campo de Grao preferentemente, pero en la urbe bastante gente que salió de los ciclistas human parte en la V Vuelta a Levante y presenciar los partidos de la tarde en el "Sequiol", que se vieron complacieron mucho a la vista.

El día aumentó por la tarde cuando se celebró un baile en la plaza toreada el castellón de Manolete y otros a Burriana objeto de presenciar el partido de Levante-Burriana. Hubo ayer muchos gustos, porque los religiosos de Burriana y Vuelta se llevaron también por la plaza un regular contingente de aficionados elementos católicos, aumentó por la tarde.

El día aumentó por la tarde cuando se celebró un baile en la plaza toreada el castellón de Manolete y otros a Burriana objeto de presenciar el partido de Levante-Burriana. Hubo ayer muchos gustos, porque los religiosos de Burriana y Vuelta se llevaron también por la plaza un regular contingente de aficionados elementos católicos, aumentó por la tarde.

Con los Calzados Segarra, siempre son días de gala.

Peña a todos agrada por los Calzados Segarra.

Calzados Segarra son el mejor de la nación.

No los deje de comprar si querido quiere estar.

La valenciana castiza que en vestir bien no repara en su bien en sus pies: Calzados Segarra.

En concursos de belleza no los podréis observar, por los Calzados Segarra que los verá triunfar.

Es saber hacer las cosas, si para el Cronista no sea nun- casa Silvestre Segarra, de

## SABEN USTEDES...

### Por qué se le llama hulla al carbón mineral

Se ha discutido mucho por qué se llama así al hulla de piedra. El hulla de piedra, este nombre proviene del minero de Lieja llamado Hulles, que vivía a principios del siglo XII y que trabajó mucho para dar nombre al carbón mineral. Una opinión más generalizada es que el nombre de hulla proviene del hecho de que la mayoría de los barcos que transportaban de Inglaterra a Europa este combustible procedían del puerto de Hull.

ingeniero agrónomo, con una hoja de estudios brillantísima, y llega al alto cargo para que ha sido nombrado, cuando tiene tan solo 28 años. Valencia tiene a su favor, respecto de este director general, no solo el hecho de ser hijo de valencianos, sino también el tener sus padres extensas propiedades agrícolas en Alcira y Benifayó de Espioca, dato éste muy interesante, porque todo lo que sea tener en los altos cargos de Madrid personas bien capacitadas de nuestros intereses, es una gran ventaja, y ya no se dará el caso tan frecuente hasta ahora, de que en Madrid se hable de las cosas de Valencia con un desconocimiento tan completo que causa verdadera indignación.

Felicítamos al nuevo director y a su padre, con quien nos unen lazos de muy antigua amistad.

OTRO DIRECTOR GENERAL VALENCIANO

J. Alvaro Pascual Leone

Para la Dirección general de Administración Local ha sido nombrado el diputado a Cortes por la provincia de Castellón don Alvaro Pascual Leone.

El nuevo director es hijo de Vinaroz, todavía joven, y estudió en la Universidad de Valencia la carrera de Derecho que ha venido ejerciendo.

Aficionado al periodismo, perteneció a la redacción de "La Voz Valenciana" y allí se distinguió por sus campañas contra la Dictadura. En las elecciones municipales de Abril de 1931 que produjeron el derribamiento de la Monarquía, en la candidatura republicana autonomista fue presentado concejal por Valencia y obtuvo el acta. Posteriormente el partido republicano de Castellón lo encasilló para diputado a Cortes por la provincia y también resultó elegido. En el Parlamento ha intervenido varias veces en algunos debates, saliendo del montón anónimo de los que solo se limitan a emitir su voto.

Ayer mismo tomó posesión de su cargo el nuevo director, al que le deseamos mucho acierto en su gestión.

(De "Las Provincias" de Valencia.)

VERANIEGA

En la playa de Moncofar

Acontecimiento simpático y algo extraordinario fue la fiesta celebrada el pasado domingo en esta salubre y pintoresca playa con motivo de la inauguración y bendición de la Villa-Sanatorio que a unos noventa metros del mar ha construido el joven y competente doctor don Teófilo Díaz Caballero Saiz de Laguardia.

Previamente se había levantado en la casa un bonito altar que presidía la imagen de María Inmaculada, imagen de gran valor artístico y muy venerada por esta familia por ser de sus antepasados.

Un gran número de invitados y amigos, entre los que no faltaron bellas señoritas, invadió el jardín que rodea el sanatorio en espera de la fiesta. Comienza ésta con una Misa solemne en la que ofició el Rvdo. cura párroco don José María Gutiérrez. Después de la misa, muy bien cantada por cantores de esta localidad acompañados por los acordes del armonium y por los melodiosos y rítmicos arpeggios de los violines tocados por meritorios artistas, empieza el sermón.

La feliz palabra del orador sagrado don Marcelino Fernández, catita las glorias de la Santísima Virgen logrando conmover al auditorio. A la terminación se dispuso una gran traca, pasando después todos a ver el sanatorio que llevará el nombre de Santa María Magdalena, que daría encantados de las buenas condiciones que reúnen tanto la sala de operaciones como demás departamentos dedicados a los enfermos. Fueron todos obsequiados con riquísimas pastas y liciores.

A la una de la tarde sirvióse un espléndido banquete; la mesa estaba puesta en el centro de la espaciosa villa, a la que se sentaron gran número de comensales. Pasa la brisa que llega del mar, arrastrando el perfume de las variadas flores del jardín.

Al descorcharse el champagne hubo brindis del mejor gusto; don Marcelino habló y tuvo frases de elogio para el joven médico y para su madre palabras cariñosas, siendo al terminar muy aplaudido. En medio de las ovaciones de todos los presentes hizo uso de la palabra el dueño de la casa, que estaba verdaderamente emocionado por las muchas muestras de cariño de que era objeto. Tuvo en su discurso palabras afectuosas para todos, que fueron acogidas con aplausos llenos de entusiasmo.

A nuestro querido amigo don Teófilo y su familia nuestra más cordial enhorabuena y el deseo de que siga en su brillante carrera con tanto acierto como hasta ahora y que el éxito lo acompañe siempre.

A TRAVES DEL MUNDO COLABORACION

La moda en las playas suizas

Los placeres de la playa no están reservados exclusivamente para las personas que veranean en ciudades marítimas. Todos los lagos suizos tienen sus playas correspondientes. La de Lausana es de las más concurridas y elegantes. Durante la Conferencia de las reparaciones se podía ver en ella a von Papien tomando un baño de sol y a muchas personalidades europeas entregadas a la cultura física.

Este año la moda en las playas suizas han sido los deportes. Ha habido, además, una gran "semana mundana", con una interesante serie de concursos: concurso de mujeres bronceadas, concurso de trajes de playa, elección de la muchacha más graciosa etc.

Pero lo verdaderamente interesante ha sido un desfile retrospectivo de trajes de baño, a partir de los figurines de hace un siglo. Se han visto desfilar los más típicos trajes de esta clase, según los documentos auténticos de la época. El público se divirtió extraordinariamente viendo el traje de baño que llevaba en 1825 la duquesa de Berry en la playa de Dieppe y al saber que en aquella época el traje mencionado, que cubría todas las partes del cuerpo, produjo un gran escándalo. En la sucesiva exhibición de trajes—hasta llegar al maillot—se pudo observar claramente que la evolución del traje de baño era una clara prueba de la evolución de los conceptos morales y espirituales.

A una barquilla

Cortando las bellas ondas, lentamente se desliza sobre las tranquilas aguas la diminuta barquilla, y a nuestros ojos se muestra tan leve, graciosa y linda, como si fuera una cuna que por las ondas mecida, flotara suavemente, sobre las aguas tranquilas.

¿Dónde va la frágil barca? Desde la playa la mira con cariño una mujer, y al verla lejos, suspira... Que es la barquilla su encanto, su ilusión y su alegría, porque en ella va su esposo, y va el hijo de su vida, que son al fin los dos seres que en el mundo más estima.

Mar adentro... mar adentro sin cesar va la barquilla, y cada vez se presenta más pequeña, a nuestra vista. Ya es un punto solamente, que flota en la lejanía... ya el punto desaparece... ya casi no se divisa... ¡Cualquiera dirá que en ella van dos seres... van dos vidas!

¡Barquilla leve y graciosa! ¡Barquilla pequeña y linda, que flotas sobre las aguas siempre arrogante y erguida...! Sigue cortando las ondas... sigue tu rumbo... barquilla, y quiera Dios que no luches con la mar embravecida, porque sea tu regreso, feliz como tu partida.

ANGELINA ABAD. Villarreal y Septiembre 1933.

De naturismo

Parece a primera vista que para un naturista o vegetariano, la cuestión esencial es la alimentación, eje alrededor del que giran casi todas las cuestiones relacionadas con la salud del individuo. Efectivamente. La alimentación según su elección y escala vibratoria propia del reino vegetal, ocupan el primer lugar digno de atención para un naturista o vegetariano; sin embargo, es importantísimo también y no hemos de descuidar para llegar a la armonía completa del organismo y disfrutar de buena salud, al factor movimiento.

El ejercicio físico, siempre que se pueda al aire libre, es indispensable para proporcionar a nuestro organismo el medio de transformar los alimentos en potencial de elevada vibración, facilitar su combustión y engendrar en nuestra economía el calor necesario para contrarrestar el frío del medio ambiente, de lo contrario, corremos el peligro que en ese caso tienen una inercia especial nada beneficiosa.

También el trabajo intelectual, aunque parezca raro, produce energización en el alimento, si bien este factor movimiento de que hemos hablado ha de ir acompañado de la práctica de reglas de higiene, de que hablaremos en otra ocasión.

Exquisitos Chocolates de Torrente

Clase Superior paquete de 1 Kilo, 3 pts. Clase Extra paquete de 1 Kilo, 4 pesetas. En cantidad descuento. Despacho Mayor 63, (tienda) Castellón.

Tarjetas de un viaje

Quiero que mis primeras líneas sean para agradecer la amable acogida que las columnas del HERALDO DE CASTELLON prestan a unas modestas impresiones, que con el título de "Tarjetas de un viaje", voy elaborando durante un cruceo a lejanas tierras. He tenido la fortuna de poder realizar este verano tan interesante excursión, y por un afán de conservación de recuerdos, con el viaje, he comenzado a escribir estas impresiones, que gracias, repito, al cariño y a la amabilidad del HERALDO, salen a la luz cuando carecen de mérito para ello.

Colocados en el último vagón del tren, miramos hacia atrás. Cada vez más lejos, vemos la estación envuelta en una niebla de despedida. Aún tiembla alguna lágrima, aún late algún dolor, cuando nos damos cuenta de lo difícil que se hace una separación. Extendemos nuestros brazos, en un esfuerzo inútil; lo mismo han hecho los que se quedan. Y cuando ya íbamos a darnos definitivamente separados, en una suprema angustia, he visto venir hacia mí, corriendo detrás del tren, a los rales que dejamos atrás. Se asemejan a unos tentáculos largos que no nos quieren soltar. Hay en ellos algo de un apretón de manos. Y con esta idea intentamos apartar la tristeza de nuestro pensamiento; pero nuestro pensamiento serán los rales, que nos seguirán implacables sin dejarnos ya más. Seguirá siendo triste nuestro pensamiento, y si tenemos la rebeldía de preguntar: "¿Y a que viene esa tristeza? ¿No tenemos la alegría de vivir libremente, de realizar un viaje de ensueño, no tenemos finalmente la alegría de nuestra juventud?, nosotros mismos sabemos contestarnos, con un aire interesante de pequeña filosofía decimos: "Es, que aún se hace muy costoso desprendernos de un pedazo de nuestro corazón, que va quedando lejos, muy lejos..."

Una noche sin delicia, en el interior de un tren nocturno y gritador. El público español que jubila de Hacienda don Juan Reguart con la familia. De Alcalá de la Selva (Ternel) a Villarreal, don Manuel Candau Usó. También a Villarreal, desde Jabaloyas (Teruel), don Martín Millán Izquierdo. De Casinos (Valencia) a Vinaroz, el culto maestro don José Sanchez, con su respetable señora y bella hija.

CASTELLON AL DIA

Al revés que el de ayer el día de hoy ha sido seguro, espléndido; un día del duro y eterno verano del presente año.

Las verdaderas ocasiones en sus compras las puede usted adquirir en CASA GOMEZ, G. Chermá, 11 y 13.

—El mercado extraordinario de esta mañana en la plaza del Rey don Jaime, muy animado, habiéndose hecho bastantes transacciones.

Nada de hablar la CASA GOMEZ vende sus artículos a precios desastrosos. ¡Visítenos y se convencerá!

—Ayer entró en el puerto, tomando atraque en el muelle comercial de Levante, el vapor "Mar Blanco".

El referido buque, que pertenece a la flota de la Compañía Nervión, desplaza 8.500 toneladas y procede de Barcelona, con una importante partida de madera consignada a los Sucesores de Roca.

¡Señora! Recuerde usted para sus compras, que la CASA GOMEZ liquida sus géneros a precios ruinosos. ¡No lo olvide!

—La "Gaceta" publica la vacante para su provisión de la plaza de inspector municipal veterinario del pueblo de Moncofar, cuya plaza está dotada en 2.000 pesetas.

—Se hace muy molesto, casi imposible el tránsito por la carretera de Castellón a Almazora y el público reclama el empleo de la machaca depositada a uno y otro lado del citado trayecto, si no hay causa de fuerza mayor que lo impida.

ECOS DE SOCIEDAD

DE REGRESO De los Hervideros de Cofrentes, han regresado nuestros estimados amigos, los señores de Nebot (don Cristóbal).

De Fuente En-Segures (Benasal) con su hermosa hija Consuelito, los señores de Ferrer (don Norberto).

También de Benasal, los señores de Masip (don Salvador).

De Villaveja la respetable esposa del digno Delegado de Hacienda de la provincia con su bella y gentil sobrina.

De Morella el señor Arcipreste de Santa María don Elias Millán con su familia.

De Vinaroz y Morella el coadjutor de Santa María, don Quintín Sendra.

De sus posesiones de Cuenca, don Francisco León Font de Mora con su distinguida esposa doña María Juan.

De Barcelona, se han reunido a nosotros otras personas con las que continuaremos nuestro viaje. Entre ellas, un señor español domiciliado en Estambul, y conceder a fondo de Grecia y Turquía, él ha de informarnos en muchas ocasiones. Como nos lo acaban de presentar y no tenemos aún gran confianza, le llamaremos El Viajero. Es el animador de este viaje; de él nació la idea de acompañar a Turquía a aquellos de sus amigos que se decidieran; y ni que decir que ante la posibilidad de poder visitar bien un país tan exótico, pronto quedó formada la expedición y en ella mi padre y gracias a él yo. El Viajero es un especialista en tabacos que por asuntos comerciales vino a España hace unos meses. Es pequeño y delgado, pero su mirada brilla con una fuerza y una energía que delatan su inteligencia y su firme voluntad. Educado desde niño en Turquía, ofrece en su carácter una mezcla de oriental y occidental. Junto con una gran libertad de pensamiento, una superstición exagerada. Su habla es defectuosa, y por lo tanto entredicha. Procuraremos sin ofenderle, reseñar algunas de sus expresiones retorcidas, que muevan nuestra franca alegría.

Y ahora dejémosle, pues nos comunicamos: —Oh! yo estoy mucho atabafado de salud. Un descanso y pronto, soy más elástico...

Pero el descanso no ha sido con nosotros. A las pocas horas de llegar a Barcelona, partimos para Marsella. Frente a mí en el departamento, llevo a un joven estudiante bostoniano. Hablamos en francés mil cosas; y si sobre en España se estudia desde muy joven, o si la mujer española es más bonita que la americana entre otras,

pasamos las primeras horas. Se ha hecho de noche; el americano me pregunta con un poco de temor, si los bandidos de Sierra Morena asaltan los trenes por la noche; lo gro tranquilizarle, y dormimos. Me despierta muy de mañana, a las cinco, pues se apea en Narbonne. Y al despedirnos lleva de decirle: —eh! mister, que lleva usted mi maleta...

—Oh! c'est vra!, pardon, pardon.

La última impresión del día, va a tener un carácter político e internacional. A las pocas horas de llegar, hemos tenido que visar nuestros pases. Los dos países que principalmente visitaremos, Grecia y Turquía, oponen ciertas dificultades para la entrada de los viajeros. Las últimas consecuencias de la guerra, aún se focan en casos como el nuestro. Todavía el hombre mira al hombre con desconfianza. Hay un latente recelo, un temor, que nos aparta; los desmanes de la barbarie organizada que fueron los ejércitos, han producido situaciones económicas de depresión de las que alguno de los países no han salido todavía. Turquía y Grecia, deben su vida a la revolución; habían caído muy hondo y han logrado salir a la superficie, pero aún son países débiles y truncados por el esfuerzo del resurgimiento.

En el consulado de Turquía, el retrato del "Cazi" Mustafá Kemal Pacha, resalta sobre el fondo rojo, la luna naciente, y la estrella de cinco puntas. Tras de exirnos una carta del cónsul español, y una respetable cantidad de billetes de Banco, quedan listos los pases.

Poco más o menos nos ocurre en el consulado de Grecia, solo que en éste, no hay retrato que nos presida. Es un local pobre; en él unos carteles anunciadores con los bustos de Zeus y Minerva, son una evocación del pasado espléndido. El presente, lo constituyen unas alegres hijas de Venus, que escriben a máquina y copian taquígraficamente las órdenes del señor cónsul.

EMILIO MEZQUITA DEL CACHO. Marsella, 26 Agosto 33.

a un compañero y amigo de la mayor estimación.

Don JAIME SOLER Llegó ayer a Castellón este antiguo amigo nuestro, residente hace años en Barcelona, para ver a su esposa, que convalece aquí de una grave enfermedad y saludar también al gobernador civil de la provincia, don José Jorge Vinalxa, de quien es antiguo amigo.

El señor Soler, regresa esta noche a Barcelona para volver a fines del presente mes.

PARA LAS SEÑORAS Tratamientos modernos de Belleza Tónico americano LUXOR SKIN TONIC, Venta: Casa ASENCIO y Perfumería Hijos de BLANC. Castellón.

PIADOSA Mañana, martes, como último día del rezo del Santo Rosario por el alma del infortunado don Luis Bueso Ferrer se dirán Misas de seis a once en el Altar de Nuestra Señora ed Lidón y la familia agradecerá la asistencia a dichos actos piadosos.

EL NUEVO DIRECTOR GENERAL DE FERROCARRILES De nuestro dilecto amigo, el joven Director General de Ferrocarriles D. Ramón Cantos Saiz de Carlos, ha recibido el Director del HERALDO el siguiente despacho telegráfico:

—Al posesionarme cargo ofrezco-me en el mismo enviándole cariñoso saludo de antigua amistad y afecto".

Muy agradecidos a la atención reiterándole nuestra enhorabuena con los más vivos deseos de acierto y prosperidad en la carrera política tan destacadamente iniciada.

ADSUARA Y SOS Se encuentran en Castellón estos meritorios castellonenses. El ilustre escultor Adsuara pasará unos días al lado de los suyos y el notable naturalista don Vicente Sos, regresará mañana mismo a Madrid porque su objeto no era otro que el de ver a su hermano Pepe, enfermo desde hace algunos días pero en camino ya de franca curación.

EL OBISPO DE TORTOSA De regreso de Alhama de Aragón, estuvo ayer en Villarreal el ilustre Prelado de la Diócesis, interviniendo en la Asamblea de las Congregaciones Marianas.

El Dr. Bilbao ha regresado esta tarde a Bilbao.

DON ANDRES ARMELLES Se ha posesionado de su cargo el segundo jefe de Correos, nuestro antiguo y querido amigo don Andrés Armelles, que prestaba servicios en Morella.

ENRIQUE MALBOYSSON Este distinguido amigo y antiguo compañero, redactor-jefe de "El Pueblo" de Valencia, ha sido nombrado gobernador civil de Huelva por renuncia del señor Ortega, también valenciano.

Malboysson es un compañero que honra la profesión por su notoria competencia y asombrosa actividad, ya que cultiva los diferentes aspectos del periodismo.

Es además un hombre laborioso y en política, incondicional de Blasco Ibáñez, es de los que dan siempre el pecho.

Hará un buen gobernador y nosotros celebramos la justicia hecha

TAURINA

El debut de Manolete en Valencia

La presentación de nuestro paisano Manolete, en el coso valenciano no había despertado la natural expectación entre los aficionados amigos y admiradores que en Castellón cuenta el simpático muchacho, siendo muchos los que con tal motivo se trasladaron a la vecina capital.

La novillada de Terrones, por su presentación fué impropia de ser lidiada en un ruedo de la categoría de Valencia. Fea de presentación, excesivamente pequeña y mansa por añadidura, excepto el último que por su nobleza, y docilidad, dió lugar a que Varelo II, alcanzara un estimable éxito, siguiere no sacara todo el partido debido de aquel torito de mazapán.

Joselito de la Cal, nervioso y entrenado, no hizo nada de particular. Pasó sin pena ni gloria escuchando más muestras de desagrado que aplausos.

A Manolete le correspondió en primer lugar un bicho retinto, huido y mansurrón que fué estrepitosamente sibado en el arrastre y bastante hizo el de Castellón, con dar lo único que darse puede en esa clase de alimañas; valor. Por que valiente, pero valiente de verdad estuvo en unos lances escabrosos exponiendo mucho. Breve y decidido en la muleta para una estocada atacando con fé. No dobló el toro y tuvo que recurrir al descabello. Arrastrado el manso, reaccionó el público en favor del valiente Manolete, obligándole a salir a los medios para saludar. En el otro, un becero, propio para ser lidiado en un festival benéfico, aunque estuvo también valentón, no pudo fijarse el público en la labor del torero, pues desde la salida del bicho hasta que Manolete lo puso a disposición de las mullitas, la bronca fué imponente. Manolete dejó sentado que es un valiente. Hay que verlo con otra clase de ganado.

Varelo II, aparte la labor de muleta que antes mencionamos y unos pares de banderillas que le valieron sendas ovaciones tampoco hizo nada de particular.

Con motivo de esta novillada, la Empresa La Hispano Fuente En-Segures, prestó un servicio especial con uno de los magníficos autocars "Pullman" que acaba de adquirir, para destinarlo al servicio de pasajeros entre Castellón y Valencia.

Se trata de un coche de líneas esbeltas dotado de todas las comodidades para realizar largos viajes. Butacas individuales con pasillo central, decorado suntuoso, iluminación espléndida y admirable suspensión. Uno de los autocars más lujosos y de más refinado confort que ruedan por nuestras carreteras. El aspecto exterior dá la sensación de uno de esos coches de los grandes expresos. Un coche soberbio que llamo poderosamente la atención, oyéndose a su paso exclamaciones de ¡Vaya un coche! Y ese es el mejor elogio que podemos hacer del nuevo "Pullman" de la Hispano de Fuente En-Segures, y de su gerente don Gerardo Roig, por sus desvelos en favor del público. Y nosotros como aficionados hacemos extensivo el elogio al simpático Luis Vives, organizador de esas agradables excursiones "taurófilas".

Las excelencias del soberbio "Pullman", habilmente conducido por el popular chófer Angel, se pusieron de relieve en el viaje de regreso, cubriendo en una hora y quince minutos el recorrido Valencia-Castellón.

SUSPIROS.

Día Civil NACIMIENTOS Gregorio Antonio Arnaiz Conde, Climent, 2. 2.º. Antonio Garque Puig, Poeta Mistral 30. Carmen Sales Gómez, Ronda Mijares, 77. Juan José Estevez Maicas, Sales y Ferré, 6.

DEFUNCIONES Vicenta Salvador Safont, 90 años, Pi y Margall, 93. Rafael Cortiles Codorniu, 24 años Hospital. Ana Soriano Bernat, 4 años, R. Mijares, 184.

MATRIMONIOS Francisco José Rodríguez Gosalbo, con Carmen Morales Beltrán. Benito Aparici Monferrer con Trinidad Traver Aicart.

Día Religioso SANTOS DE MANANA Santos María de Cervellón, Jenaro, Peleó, Nilo, Elias, Festo, Sosio, Próculo, Desiderio, Félix, Pomposo, Venerable Alonso de Orozco, Jerónimo, Hermosilla y Teodoro. Rito doble. Color rojo. Misa de Santos Jenaro y compañeros mártires.

Edicto DON VICENTE CALDUCH ALMEIDA, presidente de la Junta municipal de Solares, HAGO SABER: Que formada la Relación Avanzada de solares sin edificar sujetos al

arbitrio municipal establecido bre los mismos, queda dicha Relación expuesta al público en la Secretaría de este Ayuntamiento durante el plazo de 15 días, para que se publique este Edicto en el "Boletín Oficial" de la provincia, para que los señores propietarios interesados formulen sus reclamaciones estimen pertinencia su derecho. Estas solas reclamaciones serán de inclusión o exclusión de solares en la Relación Avanzada. Al propio tiempo se invitará a los dueños de solares sin edificar que en el antes citado plazo presenten a esta Junta municipal jurada de los inmuebles que sean de tal condición para constar su extensión superficial, valor en venta y demás circunstancias que constan en el formulario que al efecto se facilitará gratuitamente en el Negociado de Administración. Previamente por haber acordado este Ayuntamiento el procedimiento de formación del Registro, la rida declaración es obligatoria en su defecto, se proceda a la inscripción a la mediación tasación de los inmuebles, en manera alguna puedan interesados impugnar el resultado la estimación administrativa. Castellón 15 Septiembre 1933. VICENTE CALDUCH

Radio Castellón 1.391 Kilociclos.—216 metros. PROGRAMA PARA MAÑANA A las 21:30, apertura de la estación. Discos variados. Selección de "Bohemios" en cos. Noticias locales. Bolsa de los sin trabajo. Servicio de socorro. A las 23: Cierre.

PROGRAMA PARA MAÑANA A las 13:30: Apertura de la estación. Discos variados. Noticias locales. Bolsa de los sin trabajo. Servicio de socorro. A las 15: Cierre.

Próxima semana presentará la "Rondalla Barrachina" dirigida don Manuel Cubedo.

Unión Radio Valencia PROGRAMAS PARA HOY A las 21: Noticias de los Mercados agrícolas y frutas. Noticias de prensa. Crónica deportiva, por Sator.

A las 21:45: Radioteatro de Radio Valencia. Selección zarzuela "La canción del tiempo en Europa" y el valenciano Emilia Clement gran actor cómico Pepe Alcazar. Noticias de prensa. A las 23: Cierre.

Radio Madrid Como lunes no hay emisión de programas.

Radio Barcelona A las 21: Campanadas de la Catedral. Parte del Servicio Meteorológico de Cataluña. del tiempo en Europa y en España. Cotizaciones de metales preciosos y algodones. A las 21:05: Semana Comunal el popular autor y actor José Montero. A las 21:15: Sardanas. Con cargo de la Cobia Barcelonesa. bert Martí. A las 22:30: Transmisión del Casino San Sebastián, de Barcelona. Concierto por la Cracy Boys. A las 23: Noticias. Continuación del concierto. A las 24: Cierre.

Escuela del Trabajo CASTELLON Desde el 15 al 30 del presente queda abierta en el Presbiterio y Oficios de 6 a 7:30 de la matricula de las siguientes enseñanzas: Primer Curso de Oficial Industrial. Cálculo aritmético y de geometría. Nociones de Química elemental. Nociones de Física experimental e Historia Natural. Ejercicios de expresión oral. Dibujo artístico y Dibujo Técnico. Educación física. Segundo Curso: Aritmética elemental. Elementos de Geometría Elemental. Higiene industrial. Dibujo Geométrico. Pácticas de taller. Se abre también la enseñanza complementaria de obreros adultos, y la del curso Preaprendizaje para niños de 14 años, cuyo objeto es preparar al alumno señalando sus disposiciones especiales para los diversos cursos de enseñanza profesional. Castellón y Septiembre 1933. FL SECRETARIO

# POR TELEGRAFO, TELEFONO Y RADIO

## Ultima Hora de Madrid, provincias y del extranjero

### (Del sábado al domingo)

El Gobierno aprueba el Programa de colaboración de la minoría radical socialista

Se sabe que en el último Consejo se aprobó, después de una entretendida discusión, el programa presentado por los radicales-socialistas para colaborar con el Gobierno y que fué el señor Feced quien redactó en el mismo Consejo la nota dirigida al señor Gordón Ordax que aprobada por unanimidad por el Gobierno, fué firmada por el señor Lerroux y dirigida al ilustrísimo señor presidente del comité ejecutivo del partido radical socialista, a quien se le entregará hoy lunes.

La contestación del Gobierno que no llega a treinta líneas a máquina, dice que examinadas detenidamente las bases presentadas por el comité ejecutivo del partido radical socialista, y después de un estudio sereno y meditado se han visto los grandes puntos de coincidencia de dichas bases con el pensamiento del Gobierno, que las acepta íntegramente.

También se dice en la nota que antes de que el Gobierno se presente a las Cortes se hará pública una declaración ministerial, en la que se incluirán las bases radicales socialistas, declaración que será ampliada después por el jefe del Gobierno el día de su presentación a las Cortes.

La personalidad que ha dado a conocer la nota original, subrayó ésta con el siguiente comentario: "Ahora se convencerán todos de que este Gobierno es una auténtica concentración republicana.

Las bases de colaboración que se han aprobado en el Consejo de Ministros de hoy las tuvo el anterior Gobierno cuatro meses en su poder y no se decidió a estudiarlas. Este Gobierno las ha estudiado y aprobado enveinticuatro horas. Hay esa diferencia.

### (Del domingo al lunes)

**Hablando con Lerroux**

Muy de mañana un redactor de la Agencia Mencheta, acompañado de otro del periódico "Luz", entrevistáronse en San Rafael con don Alejandro Lerroux para conocer su estado de ánimo ante las contingencias que en la Gobernación del país presenta la realidad.

Cuando llegaron se disponía el señor Lerroux a visitar al decano de los republicanos don Fernando Lozano (Demófilo), que vive en un hotelito próximo al del Jefe del Gobierno, para comunicarle la concesión de la Orden de la República.

Los periodistas refiriéndose a los rumores que vienen circulando desde el sábado sobre sucesos militares en Carabanchel y las versiones de la prensa en las cuales se indica esta agitación, le dijeron que encontraron cerca de la Escuela de

### Sánchez Román pide una rectificación

El señor Martínez Barrios, en nombre del señor Sánchez Román, ha rogado que la prensa rectifique

convenientes que la experiencia ha puesto de relieve.

No puedo decir nada—añadió—mientras no conozcan mis propósitos mis compañeros de Gobierno.

Soy partidario de la creación de una magistratura social.

Los recursos debe resolverlos la Sala del Tribunal Supremo que entiende en los asuntos sociales.

Me preocupa el paro obrero involuntario, especialmente en el campo, y quiero evitar abusos en los que se refiere a los alojamientos y al laboreo forzoso.

Estudiaré también detenidamente la ley de Asociaciones obreras de 8 de Abril, para que los beneficios que define la ley alcancen a todos los trabajadores sin excepción.

En cuanto a la política inmobiliaria, haré lo que pueda con arreglo a la situación económica del Estado.

Precisa reorganizar los servicios del Ministerio, creando la Dirección general de Previsión y Acción Social.

Veré si falta o no personal o si no está organizado, porque hay muchos recursos pendientes de resolución.

En fin, mi propósito es cumplir la ley y hacerla cumplir.

### Los propósitos del ministro de Trabajo

El ministro de Trabajo, señor Samper, dijo a los periodistas que el partido radical no es partidario de la lucha de clases sociales ni de ninguna clase social.

Aspira a la coordinación de todos los intereses.

Propondrá a sus compañeros de Gobierno, la reforma de la ley de Términos municipales y de la ley de Jurados mixtos, rectificando los in-

### Lo que dice, Miguel Maura

En el mismo pueblo de San Rafael, se encontraba don Miguel Maura y los periodistas antes referidos le preguntaron sobre el momento político actual, respondiendo don Miguel que veía clara la situación, aunque consideraba que el Gobierno tenía que luchar con inconvenientes por la heterogeneidad de su composición.

Hasta ahora—agregó—solo ha rectificado cosas fundamentales de conducta pero el problema surgirá cuando llegue el momento de rectificar aquella parte necesaria de la legislación para salvar la economía del país. El Gabinete actual en cuanto intente hacer contra los procedimientos o contenidos de la política del Gobierno caído, tendrá inexorablemente enfrente a las otras minorías republicanas.

Refiriéndose por último a los rumores que circulan sobre subversión militar dijo:

—No puedo creer que tengan nada que ver con este supuesto movimiento militar los elementos socialistas. Para sofocar cualquier intento de esa clase—agregó—el Gobierno puede contar con nosotros y me atrevo a asegurar que también con la opinión unánime del país.

Terminó la entrevista con los periodistas ratificando su actitud de incorporarse al Parlamento el día 2 de Octubre.

### La Asamblea radical-socialista de Valencia

Celebró el partido radical socialista valenciano la segunda sesión de la Asamblea general, preparatoria del Congreso nacional y Fernando Valera, contestando a las acusaciones de diversos asambleístas por su actitud de acuerdo con Gordón Ordax y el Comité Nacional del partido, dijo que había renunciado el acta.

Dicen de Barcelona, que el Directorio de la Esquerra, al tratar de la colaboración al Gobierno actual, ha acordado dejar en libertad a sus diputados para votar la confianza al Gobierno.

También de Barcelona se dice que el mismo Directorio, conocida la intervención que tuvieron los diputados Lopera y Layret en el asunto relacionado con March ante la Comisión de Responsabilidades, acordó inhabilitarles para cargos públicos por espacio de tres años, por haber otorgado el voto favorable a la liberación del señor March.

### La nacionalización de los ferrocarriles

Parece que entre las bases de colaboración presentadas al Gobierno por los radicales socialistas figura una que se refiere a la nacionalización de los ferrocarriles y que al tratarse este punto en el último Consejo de Ministros, el señor Samper, pidió aclaraciones por estimar que el asunto requería un estudio muy detenido.

El señor Feced, hizo resaltar que no se trata de ir a ella desde el primer momento sino a estudiar con calma las medidas de conseguir la nacionalización sin trastorno para nadie.

De la Asamblea Agraria

El periódico "A B C", refiriéndose a la suspensión de la Asamblea Agraria, dice que los agricultores no se avienen a desistir de su Asamblea y que el Gobierno al asumir la responsabilidad de la suspensión no es a los agricultores sino al Gobierno a quien ha derrotado la violencia socialista.

Según los organizadores se calculaba que hubieran asistido cerca de 200.000.

En Gobernación

Como los rumores de agitación que venían circulando desde el sábado continuaban insistentes en la madrugada del domingo, los periodistas volvieron a entrevistarse a

### Tranquilidad

Los periodistas del Ministerio de la Gobernación se trasladaron a Carabanchel y Cuatro Vientos, donde observaron que la tranquilidad era absoluta.

### (Información del lunes)

#### Manifestaciones del ministro de Trabajo

Preguntado el señor Samper por los periodistas, acerca del rumor de que se propone crear nuevas Direcciones Generales en su Departamento, dijo que se nota la falta de una de Previsión y otra de Acción social.

En cuanto a la derogación de la Ley de términos municipales dijo que constituye una aspiración de los partidos republicanos, incluso del radical-socialista y estoy dispuesto—agregó—a derogarla por tratarse de un principio aceptado y por ser contrario a la libertad de trabajo.

Por lo que se refiere a la presidencia de los Jurados mixtos, estima que debe crearse un cuerpo de personas peritas y que tengan el sentido de su propia responsabilidad.

Habló por último de la ley del descanso dominical, opinando que deben ser modificadas las normas que la regulan.

Hay capitales importantes, como Valencia, rodeada de aldeas distantes algunos kilómetros del centro de la capital, cuyos vecinos solo, pueden ir los domingos a proveerse de lo necesario, pero ello lo prohíbe la Ley si quiera esa Ley sea casi siempre traicionada.

Por lo tanto me propongo—terminó diciendo—conceder un plazo a todos los Ayuntamientos que quieran solicitar la excepción de dicha Ley, que será concedida en todos los casos debidamente justificados.

#### El problema minero

El señor Gómez Paratchá, ha dicho que trabaja activamente en la reorganización de todos los servicios adscritos a su departamento en su deseo de que vayan solucionándose los problemas pendientes.

Uno de los principales son las huelgas en las zonas mineras que no podrán resolverse sin acometer a fondo los problemas que las motivan.

#### Habla el ministro de Hacienda

Los periodistas visitaron al señor Lara, manifestándole éste que nada tiene resuelto aún sobre la provisión de altos cargos.

Agregó que ha pedido una nota a todos los ministros, expresivas de las reducciones que podrán hacer en sus respectivos Departamentos.

En cuanto a las aspiraciones de los funcionarios sobre el restablecimiento de las plantillas estima que será conveniente conocer antes lo que puedan informar los titulares de cada Ministerio.

Terminó diciendo que no tiene formado criterio en lo que se refiere a la valorización de los servicios tras pasados a la Generalidad de Cataluña.

#### En Gobernación

El Subsecretario de este departamento recibió esta mañana a los periodistas diciéndoles que la tranquilidad era completa.

Calificó de infundados y patrañas los rumores circulados sobre un supuesto complot.

#### La Asamblea naranjera de ayer en Valencia

En el Teatro Apolo se celebró ayer la Asamblea naranjera. La concurrencia fué extraordinaria viéndose nutridísimas representaciones de todos los pueblos de Levante.

Presidió el alcalde señor Lambies.

Abierta la sesión, se leyeron las adhesiones del Ministro del Trabajo y del Diputado por Castellón señor Gasset.

Seguidamente se dió cuenta a la Asamblea de las conclusiones propuestas por la Ponencia, que fueron ampliamente discutidas, siendo al final aprobadas con algunas modificaciones.

Los acuerdos se adoptaron por unanimidad.

#### En Palacio

El Presidente de la República, recibió esta mañana en audiencia al exministro de Hacienda señor Vinales y al general Queipo del Llano.

#### Fallecimiento

Ha fallecido en Madrid, don Alfonso Careaga, secretario particular del alcalde señor Rico.

Su muerte ha sido muy sentida.

#### Al trabajo

Al conocerse la suspensión de la Asamblea Agraria, se reunió la Comisión del partido socialista, acordando que hoy se acudiera en todas partes al trabajo.

#### El Comité Nacional socialista

Bajo la presidencia del señor Largo Caballero se ha reunido esta mañana el Comité nacional del partidosocialista, asistiendo todos los miembros de la Comisión y representaciones de todas las regiones de España.

Los señores De Francisco, Cordeiro y Carrillo, han dado cuenta de los trabajos realizados por la conferencia internacional de París.

A la una y media se ha suspendido la sesión, para continuarla a las cuatro y media de la tarde.

#### El Comisario General de Policía

Ha llegado, procedente de Marruecos, el nuevo Comisario general de Policía de Madrid, señor Lacalle.

#### Nombramiento

Ha sido nombrado oficial mayor del Ministerio del Trabajo, don Luis Muñoz.

#### De Barcelona

A MADRID

En el expreso, ha marchado esta mañana a Madrid, el Gobernador general de Cataluña señor Selvas.

En el mismo tren, ha salido también el electo Director General de Comercio, don Arturo Sedó Peris-Mencheta.

EL MINISTRO DE LA GUERRA

Llegó en el expreso, el ministro de la Guerra señor Rocha, marchando a San Cugat de Salles, donde pasará el día.

#### Los valores extranjeros

Centro Oficial de Contratación de Moneda.—Madrid

Cierre del día 18 Spbre. de 1933

Francos.....	46'80
Libras.....	37'55
Francos Suizos... 231'75	
Liras.....	63'10
Dollars.....	7'80
Francos Belgas... 166'85	
Florines.....	4'82
Reichsmark.....	2'855
Coronas Checas... 35'40	

Información facilitada por el BANCO DE CASTELLON

#### AL CERRAR

La tercera etapa de la V Vuelta ciclista a Levante

El resultado ha sido en esta tercera etapa, Morella-Burriana, el siguiente: Cañardó, Palomero, Capella y Escurriet.

Carbó, de Castellón, hizo una escapada rompiéndosele la cadena. Pudo hacerse aún con el pelotón, teniendo la mala suerte de pinchar se la rueda llegando a la meta diez minutos después de los primeros.

Burriana ha dispensado un cariñoso recibimiento a los corredores.

Reina gran animación.

#### Salón DORE

PARA HOY

A las 7 y 9-45

Estreno de la producción, marca Paramount

Confesiones de una colegiala

Silvia Sidney y Philips Holmes

#### Terraza Goya

PARA HOY

A las 7

El valle de la sorpresas

George O'Brien

A las 9-45

Dos películas

La indeseable

En español, por Elissa Landi

y

El valle de las sorpresas

George O'Brien

#### Vinos de España «ERRANDU»

FINOS, DE MESA, BLANCO Y TINTO

#### Embotellados con servicio a domicilio a pesetas 7, docena botellas

Avisos: G. Chermá, 114-1.º - Tel. 175. - CASTELLON

#### La Asamblea Agraria

El periódico "A B C", refiriéndose a la suspensión de la Asamblea Agraria, dice que los agricultores no se avienen a desistir de su Asamblea y que el Gobierno al asumir la responsabilidad de la suspensión no es a los agricultores sino al Gobierno a quien ha derrotado la violencia socialista.

Según los organizadores se calculaba que hubieran asistido cerca de 200.000.

En Gobernación

Como los rumores de agitación que venían circulando desde el sábado continuaban insistentes en la madrugada del domingo, los periodistas volvieron a entrevistarse a

#### La política de la Esquerra Catalana

Dicen de Barcelona, que el Directorio de la Esquerra, al tratar de la colaboración al Gobierno actual, ha acordado dejar en libertad a sus diputados para votar la confianza al Gobierno.

También de Barcelona se dice que el mismo Directorio, conocida la intervención que tuvieron los diputados Lopera y Layret en el asunto relacionado con March ante la Comisión de Responsabilidades, acordó inhabilitarles para cargos públicos por espacio de tres años, por haber otorgado el voto favorable a la liberación del señor March.

#### La nacionalización de los ferrocarriles

Parece que entre las bases de colaboración presentadas al Gobierno por los radicales socialistas figura una que se refiere a la nacionalización de los ferrocarriles y que al tratarse este punto en el último Consejo de Ministros, el señor Samper, pidió aclaraciones por estimar que el asunto requería un estudio muy detenido.

El señor Feced, hizo resaltar que no se trata de ir a ella desde el primer momento sino a estudiar con calma las medidas de conseguir la nacionalización sin trastorno para nadie.

De la Asamblea Agraria

El periódico "A B C", refiriéndose a la suspensión de la Asamblea Agraria, dice que los agricultores no se avienen a desistir de su Asamblea y que el Gobierno al asumir la responsabilidad de la suspensión no es a los agricultores sino al Gobierno a quien ha derrotado la violencia socialista.

Según los organizadores se calculaba que hubieran asistido cerca de 200.000.

En Gobernación

Como los rumores de agitación que venían circulando desde el sábado continuaban insistentes en la madrugada del domingo, los periodistas volvieron a entrevistarse a

#### Tranquilidad

Los periodistas del Ministerio de la Gobernación se trasladaron a Carabanchel y Cuatro Vientos, donde observaron que la tranquilidad era absoluta.

### (Información del lunes)

#### Manifestaciones del ministro de Trabajo

Preguntado el señor Samper por los periodistas, acerca del rumor de que se propone crear nuevas Direcciones Generales en su Departamento, dijo que se nota la falta de una de Previsión y otra de Acción social.

En cuanto a la derogación de la Ley de términos municipales dijo que constituye una aspiración de los partidos republicanos, incluso del radical-socialista y estoy dispuesto—agregó—a derogarla por tratarse de un principio aceptado y por ser contrario a la libertad de trabajo.

Por lo que se refiere a la presidencia de los Jurados mixtos, estima que debe crearse un cuerpo de personas peritas y que tengan el sentido de su propia responsabilidad.

Habló por último de la ley del descanso dominical, opinando que deben ser modificadas las normas que la regulan.

Hay capitales importantes, como Valencia, rodeada de aldeas distantes algunos kilómetros del centro de la capital, cuyos vecinos solo, pueden ir los domingos a proveerse de lo necesario, pero ello lo prohíbe la Ley si quiera esa Ley sea casi siempre traicionada.

Por lo tanto me propongo—terminó diciendo—conceder un plazo a todos los Ayuntamientos que quieran solicitar la excepción de dicha Ley, que será concedida en todos los casos debidamente justificados.

#### El problema minero

El señor Gómez Paratchá, ha dicho que trabaja activamente en la reorganización de todos los servicios adscritos a su departamento en su deseo de que vayan solucionándose los problemas pendientes.

Uno de los principales son las huelgas en las zonas mineras que no podrán resolverse sin acometer a fondo los problemas que las motivan.

#### Habla el ministro de Hacienda

Los periodistas visitaron al señor Lara, manifestándole éste que nada tiene resuelto aún sobre la provisión de altos cargos.

Agregó que ha pedido una nota a todos los ministros, expresivas de las reducciones que podrán hacer en sus respectivos Departamentos.

En cuanto a las aspiraciones de los funcionarios sobre el restablecimiento de las plantillas estima que será conveniente conocer antes lo que puedan informar los titulares de cada Ministerio.

Terminó diciendo que no tiene formado criterio en lo que se refiere a la valorización de los servicios tras pasados a la Generalidad de Cataluña.

#### En Gobernación

El Subsecretario de este departamento recibió esta mañana a los periodistas diciéndoles que la tranquilidad era completa.

Calificó de infundados y patrañas los rumores circulados sobre un supuesto complot.

#### La Asamblea naranjera de ayer en Valencia

En el Teatro Apolo se celebró ayer la Asamblea naranjera. La concurrencia fué extraordinaria viéndose nutridísimas representaciones de todos los pueblos de Levante.

Presidió el alcalde señor Lambies.

Abierta la sesión, se leyeron las adhesiones del Ministro del Trabajo y del Diputado por Castellón señor Gasset.

Seguidamente se dió cuenta a la Asamblea de las conclusiones propuestas por la Ponencia, que fueron ampliamente discutidas, siendo al final aprobadas con algunas modificaciones.

Los acuerdos se adoptaron por unanimidad.

#### Los valores extranjeros

Centro Oficial de Contratación de Moneda.—Madrid

Cierre del día 18 Spbre. de 1933

Francos.....	46'80
Libras.....	37'55
Francos Suizos... 231'75	
Liras.....	63'10
Dollars.....	7'80
Francos Belgas... 166'85	
Florines.....	4'82
Reichsmark.....	2'855
Coronas Checas... 35'40	

Información facilitada por el BANCO DE CASTELLON

#### AL CERRAR

La tercera etapa de la V Vuelta ciclista a Levante

El resultado ha sido en esta tercera etapa, Morella-Burriana, el siguiente: Cañardó, Palomero, Capella y Escurriet.

Carbó, de Castellón, hizo una escapada rompiéndosele la cadena. Pudo hacerse aún con el pelotón, teniendo la mala suerte de pinchar se la rueda llegando a la meta diez minutos después de los primeros.

Burriana ha dispensado un cariñoso recibimiento a los corredores.

Reina gran animación.

#### Salón DORE

PARA HOY

A las 7 y 9-45

Estreno de la producción, marca Paramount

Confesiones de una colegiala

Silvia Sidney y Philips Holmes

#### Terraza Goya

PARA HOY

A las 7

El valle de la sorpresas

George O'Brien

A las 9-45

Dos películas

La indeseable

En español, por Elissa Landi

y

El valle de las sorpresas

George O'Brien

#### Vinos de España «ERRANDU»

FINOS, DE MESA, BLANCO Y TINTO

#### Embotellados con servicio a domicilio a pesetas 7, docena botellas

Avisos: G. Chermá, 114-1.º - Tel. 175. - CASTELLON

## CASA GOMEZ

González Chermá, 11 y 13 —CASTELLON

ESTA CASA

### LIQUIDA todas las existencias

a cualquier precio, tanto los tejidos como las novedades

¡Todo a precios ruinosos!

**CASA GÓMEZ** G. Chermá, 11-13 CASTELLON

## Colegio de la Purísima

Avenida de la Virgen, 16

Entrada por la vuelta, calle de Catalino Alegre

Enseñanza completa para niños y niñas en los grados: Párvulos, elemental y superior

Clases especiales para ingresar en el Instituto y primeros cursos del bachiller

Aperitura de clase el día 2 de Octubre próximo

## La jornada deportiva de ayer en España

### FUTBOL

#### En Burriana

EL TITULAR EMPATA CON EL LEVANTE A 3 TANTOS

Hacia Burriana se desfilaba un ómnibus de Lacort. Todas son caras conocidas; castellonenses que van a la bella ciudad a ver jugar al Levante-Burriana. Mejor podríamos decir que vamos a animar al Castellón, ya que de este fenecido club se han nutrido las filas de los teams que ayer contendieron en el campo de Hortolans. Nadá menos que nueve equipos. Parece como si la nefasta Federación Valenciana y su compinche el Colegio de Arbitros, como siempre, en turbio maridaje, hubieran descalificado a todos los equipos del Sequiol excepto a nueve jugadores. La verdad es que si echamos una ojeada retrospectiva, por esas o parecidas trampas ha pasado el glorioso Castellón. ¿Quién no recuerda el célebre match juzgado (?) por el catastrófico Pelayo Serrano, aquel Valencia-Castellón, en que expulsó a tres albi-negros. Recordemos este memorable match en homenaje al Castellón, en que sucumbió el Valencia como uno de los que el ensañamiento de un árbitro no tuvo límites.

No nos hemos quedado del todo sin fútbol. Lo tenemos en Burriana, aunque tengamos que sufrir las molestias del viaje. No ha querido, no quiere la pasional Federación Valenciana que en Castellón tuviéramos fútbol de primera categoría. Ni siquiera de segunda, ni de tercera ni de cuarta. Se niega rotundamente a admitir a ningún club de Castellón y eso es una ofensa intolerable que se pretende con un pueblo titulado hermano. No hay ejemplo de una conducta análoga.

Pero ya veremos si se salen con la suya. Hoy saldrán para Madrid dos delegados del Sporting de la Plana para denunciar el caso.

El campo de Hortolans lo hallamos reformado. Se ha ampliado su cabida con la construcción de un

graderío de madera y de una rampa de tierra en la parte de la general.

Mucho público de Castellón que se suma al de Burriana para animar a los azules.

Si exceptuamos dos o tres instantes relámpago, el match fue soso, aburrido. Ninguno de los contendientes hizo nada sobresaliente.

A los cinco minutos de juego Santolaria de un surdazo consiguió el primero para los suyos.

Se anima el Levante y cinco minutos después marcó el empate por mediación de Ballester tras una buena combinación con Sanz.

Veral tuvo dos ocasiones para marcar inmejorables. Sus tiros salieron altos.

Segunda mitad.—Presiona el Burriana. Contraataca el Levante que obtiene dos tantos por mediación de Felipe con ocasión de una pelée y al rematar muy bien un pase de Bravo.

Faltaban diez minutos para terminarse el match y cuando ya el público desfilaba desalentado, creyendo en la victoria granera, un centro de Samper, lo remata fulminante Llago III a la red. Un penalty justo, clarísimo con que incurrió el Levante fue traducido en goal por Veral.

Por handicap de su delantero centro Juvé, que está lesionado, la delantera local careció de cohesión y brio. Fue una equivocación el componerla así. Ello fue la causa del empate, pues pudieron ganar, ya que el Levante a pesar del dinero que le ha costado el equipo no rinde lo que esperábamos.

Bergés corre mucho por el campo, no es medio centro de empuje. Apenas corta y al ataque le sirve defectuosamente y tardamente.

En Roca ha hecho el Burriana una gran adquisición, fué el mejor de todos, siguiéndole en méritos, Beltrán, Alba, Valero y Veral.

Por el Levante, Felipe, Calpe, Guillén y Ballester.

El arbitraje de Canga Argüelles

tan energético como imparcial.

Al terminar el encuentro fué zarandeado por el público y jugadores levantinos como protesta por haber pitado el penalty. Fué protegido por los burrianenses y guardia civil.

Como siempre los valencianos no pueden transigir con un árbitro honrado. Lo quieren de la catadura de Al Capone.

Los equipos fueron: Levante.—Vidal; Calpe, Gónel; Balaguer, Guillén, Puig I; Ballester, Cambra, Sanz, Felipe y Bravo. Burriana.—Roca; Alba, Valero; Beltrán, Bergés, Pio; Octavio, Santolaria, Samper, Llago III y Veral. RECORD.

#### Madrid

EL PRIMER ENCUENTRO ENTRE LOS "ETERNOS RIVALES" DEL CENTRO SE RESUELVE FAVORABLEMENTE A LOS ROJIBLANCOS

Por primera vez en esta temporada se encontraron el Madrid y el Athletic.

El partido llevó al campo de Chamartín a muchísimos aficionados que lo llenaron por completo.

La lucha se resolvió favorablemente a los rojiblancos por dos tantos a cero. Fué una victoria justa y merecida recompensa al entusiasmo que en todo momento pusieron los atléticos en la contienda.

Su ansia de balón se puso más de relieve ante una tarde gris del conjunto madridista en el que el entusiasmo, salvo en algunas individualidades, brilló por su ausencia.

Fueron los mejores hombres del Madrid el defensa Quincoces y el interior, luego medio, Hilario. El primero, se desenvolvió con coraje, pues tuvo que cuidar no solamente a su puesto sino al agujero que durante toda la tarde fué la plaza del veterano Quesada, ya en trance de dejar la profesión de futbolista en la que tuvo tantos éxitos. Hilario fué el elemento delantero que buscó con más codicia el tanto y el que más eficazmente procuró ayudar a la labor poco acertada de la línea media.

El peor jugador del Madrid fué Olivares. Durante toda la semana se habla venido hablando del duelo Olivares-Elicegui, y la incógnita sigue sin despejarse. No se ha po-

didido poner en claro porque el canario en toda la tarde hizo nada por dar el pecho y tuvo el acierto de que cuantas veces la línea delantera madridista llegaba hasta el portero atlético el se encontraba de espaldas.

Zamora tuvo una actuación aceptable. Sacó algunos balones con inteligencia y en cambio en otras jugadas su precisión no fué la más señalada.

En la primera parte se marcaron los dos goles de los rojiblancos. El primer portero que tuvo que intervenir fué Pacheco a un fortísimo tiro de Regueiro.

A los quince minutos Elicegui avanzaba con el balón y fué cortado por Quincoces. Se lanzó la falta desde cerca contra la portería del Madrid por Arocha. Recogió Elicegui con la cabeza y envió el balón hacia el guardameta nacional a tiempo que el mismo Arocha le dificultaba la parada y ayudaba a que el balón llegara a la red.

Los atléticos con el tanto favorable acentuaron sus ataques y en uno de ellos Gurruchaga detuvo un balón con la mano en el área fatal. Se lanzó el correspondiente penalty por Arocha, pero el balón fué devuelto por un larguero.

A la media hora de juego Elicegui hizo una dura entrada a Zamora, quien se vió obligado a soltar el balón, y entonces Marin con un tiro rapidísimo marcó el segundo tanto del Atlético.

Ya no hubo más goles en el resto del partido.

Los equipos se alinearon así: Madrid.—Zamora; Quesada, Quincoces; Pedro Regueiro, Valle, Gurruchaga; Eugenio, Regueiro, Olivares, Hilario, Emilin.

Athletic.—Pacheco; Corral, Olaño; Castillo, Ordóñez, Antónito; Marin, Buiria, Elicegui, Arocha, Amunárriz.

#### Valencia

EL VALENCIA DERRÓTA AL GIMNASTICO EN LOS ULTIMOS MOMENTOS

En el terreno de Vallejo tuvo lugar ayer tarde el partido de campeonato regional Valencia-Gimnástico, que acabó con el triunfo de aquél por tres goles a cero.

La nota saliente del encuentro fué que los tres tantos que consiguió el once triunfador fueron hechos en los últimos doce minutos de juego.

El primer tiempo, que acabó sin que ninguno de los dos equipos marcara gol, transcurrió con dominio alterno, pero la iniciativa correspondió algo más a los propietarios del terreno.

La segunda parte dió comienzo con presión de los valencianistas, pero por no realizar juego vistoso ni de brio ninguno de los dos conjuntos, el encuentro entró en una fase aburrida, que se prolongó veinte minutos. Pasado este tiempo se intensificó el dominio de los valencianistas y cuando faltaban doce minutos para que el encuentro acabase se produjo el primero de sus goles. Fué obra de Costa, que disparó un balón cruzado. Poco después Montañés conseguía el segundo gol en una jugada personal y dos minutos antes del fin del partido, Costa hizo el tercero aprovechando un pase de Torredeflot.

En el Gimnástico destacaron sobre todos Campa, que se manifestó como un excelente medio ala e hizo un partido magnífico, y los dos defensas, y en el Valencia los zagueros y los extremos. El mejor de sus medios, fué Villagrà. El arbitraje de Arribas excelente.

#### Resultados

- ASTURIAS
  - En Gijón: Sporting, 2; Stadium 0
  - En Oviedo: Sportiva, 1; Oviedo, 8
- CANTABRIA
  - En Santoña: Santoña, Eclipse, 1
  - En Santander: Racing, 7; Torre-lavega, 0
- CASTILLA-SUR
  - En Madrid: Madrid, 0; Athletic, 2
  - Valladolid: Bctis, suspendido.
  - En Sevilla: Sevilla, 5; Nacional, 0
- CATALUNA
  - En Barcelona: Español, 2; Sabadell, 2; Jupiter, 2; Barcelona, 3
  - En Granollers: Granollers, 2; Badalona, 1
  - En Gerona: Gerona, 2; Palafrugell, 0
- GALICIA
  - En Vigo: Celta, 5; Unión, 0
  - En Pontevedra: Eiría, 0; Deportivo, 2
  - En Orense: Galicia, 3; Racing, 1
- GUIPUZCOA-NAVARRA
  - En Irún: Unión, 3; Zaragoza, 1
  - En Pamplona: Osasuna, 3; Donostia, 0
  - En Tolosa: Tolosa, 1; Logroño, 4
- ARAGON
  - En Burriana: Burriana, 3; Levante, 3
  - En Valencia: Gimnástico, 0; Valencia, 3
- MURCIA
  - En Murcia: Murcia, 2; Elche, 0
  - En Cartagena: Gimnástica, 2; Imperial, 0
  - En Alicante: Hércules, 2; Car-
- LEVANTE
  - En Erandio: Erandio, 2; Alavés 1
  - MARRUECOS
    - En Ceuta: Ceuta Sport, 6; Athletic Larache, 1
  - VIZCAYA
    - En Barakaldo: Barakaldo, 2; Athletic, 1

### CICLISMO

#### ESCURIET GANA LA SEGUNDA ETAPA DE LA VUELTA A LEVANTE

Ayer se corrió la segunda etapa de la Vuelta ciclista a Levante, sobre el trayecto Castellón-Morella, 177 kilómetros, que comprendía el paso por los siguientes pueblos: Benicassim, Oropesa, Torreblanca, Villanueva de Alcolea, Cuevas de Vinromá, Albucaer, Arés, Villafraña, Iglesuela, Portell, Cincortes.

A las seis de la mañana se dió la salida en Castellón a los clasificados en la etapa anterior. La clasificación a la llegada a Morella, se estableció así:

- 1.º Antonio Escuriet, de Villanueva de Castellón, 6 h. 23 m.
  - 2.º Alvarez, vasco-francés, mismo tiempo.
  - 3.º Cardona, valenciano 6 h. 40 minutos.
  - 4.º Ezquerria, mismo tiempo.
  - 5.º Bachero, mismo tiempo.
  - 6.º Capella, de Villarreal, mismo tiempo.
  - 7.º Escuriet, de Murcia, 6 h. 40 m. 30 s.
  - 8.º Estévez, de Castellón, 6 horas, 41 m.
  - 9.º Antonio Destriex, de Málaga, 6 h. 42 m.
  - 10.º Mariano Cañardo, 6 h. 42 m. 48 s.
- Hasta 21 clasificados.

La clasificación de la Vuelta a Valencia, después de la segunda etapa corrida ayer, es la siguiente:

- 1.º Antonio Escuriet, 8 h. 51 m.
- 2.º Alvarez, 9 h. 5 m.
- 3.º Cardona, 9 h. 7 m.
- 4.º Ezquerria, 9 h. 7 m. 25 s.
- 5.º Bachero, idem.
- 6.º Capella, idem.

#### LA TERCERA ETAPA

Hoy se ha corrido la tercera etapa de esta vuelta ciclista sobre el trayecto Morella-Burriana, 173 kilómetros.

#### DETALLES DE UN ACCIDENTE EN LA PRIMERA ETAPA

El desarrollo de la primera etapa de la prueba, demostró una organización bastante deficiente, y hubo que lamentar un accidente de bastante consideración en su transcurso. Fué debido a que una camioneta de las que pululaban por el circuito molestando a los corredores, arrojó a una docena de ciclistas, originándoles algunas lesiones y de más consideración a Francisco March, que se encuentra hospitalizado en Castellón.

Han sido muy comentados los forfaits de Ricardo Montero, Ricardo Ferrando, Bastida y Manuel Masip.

#### EN LA SEGUNDA ETAPA NO HUBO INCIDENTES

La segunda etapa que se corrió ayer no dió lugar por fortuna a incidentes.

Por la dureza del recorrido no permitieron clasificarse más que a los ases.

NOTI-SPORT)

## FUMADORES



ESTA ES LA MARCA PREFERIDA DE TODO BUEN FUMADOR!

¿CONOCE Vd. SU NUEVO CUPON REGALO NUMERADO? TODOS SUS ESTUCHES LO LLEVAN Y CON ELLOS PUEDE Vd. OBTENER MENSUALMENTE PREMIOS EN EFECTIVO Y OBJETOS DIVERSOS.

# W.L. GABEEL

Por valor de más de 1.000 pesetas mensuales

**IMPORTANTISIMO:** Con objeto de dar las máximas facilidades para el canje de los premios de los CUPONES REGALO, se suprime su caducidad, por lo que pueden enviarse éstos por adelantado que sean, siempre que hayan obtenido premio en su sorteo correspondiente, al Despacho Central de la marca, PASQUAL Y GENTIS, 4, VALENCIA, donde se hará entrega de los premios a los portadores de cupón premiado y se enviarán a quienes los remitan por correo.

## Conservatorio de Música de Castellón

PLAZA DEL ALCALDE FORCADA, NUMERO 1

Apertura de curso el 1.º de Octubre

ENSEÑANZA ELEMENTAL Y SUPERIOR DE SOLFEO, PIANO, VIOLIN, VIOLONCELLO GUITARRA Y ARMONIA

CLASES DE CONJUNTO VOCAL E INSTRUMENTAL

Audiciones y conciertos mensuales de alumnos, y de la Sociedad Filarmónica

Horas de clase: de 11 a 1 y de 4 a 8

Matriculacion anual por asignatura . . . . . 15 pesetas

Mensualidad Solfeo . . . . . 5 pesetas

Mensualidad por cada una de las demás asignaturas 10 pesetas

Queda abierta la matrícula en la Secretaría del Conservatorio de 11 a 1

## Vapores Maritima Sucesores de Pedro Garcías S.A. Talleres eléctricos

Servicio rápido, fijo y semanal DIRECTO para

BARCELONA y VICEVERSA

por el vapor

## Virgen de Africa

Admitiendo carga y pasaje de 1.º y 3.ª clase

SALIDAS

De Castellón todos los lunes, a las seis tarde

De Barcelona, todos los sábados a las seis tarde

Para más informes dirigirse:

En Castellón, a V. Navarro Pastor, Mar, 36, Teléfono, 265

Barcelona. Para servicio Castellón a Pedro Garcías, Plata, 4 principal

Teléfono 15.887

Gran Layetana, 2. —Teléfono 22.038

En Barcelona, para demás servicios, Compañía Transmediterránea S.A.

Avenida de Valencia, 14

Reparaciones de Magnetos, Baterías y carga de las mismas; dinamómetros, Motores de corrientes alterna y continua y demás Maquinaria Eléctrica.

Esta Casa garantiza todos sus servicios.

# Academia Cheza

1.ª Enseñanza

Párvulos, Elemental y Superior

AÑO 37

2.ª ENSEÑANZA: ( Bachillerato — Contabilidad mercantil )  
( Taquigrafía — Mecanografía )

IDIOMAS: Francés, Inglés, Alemán, Italiano.

(En todas estas secciones clases especiales para señoritas)

Director: DON CONRADO MARCO SALVADOR

Mayor, 119, pral.—CASTELLON (Frente al Gobierno Civil)